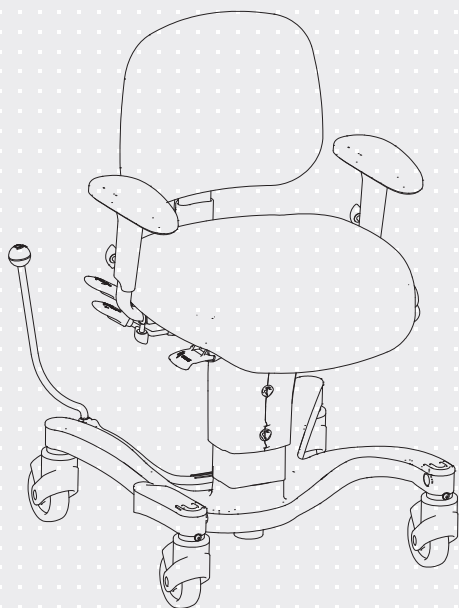




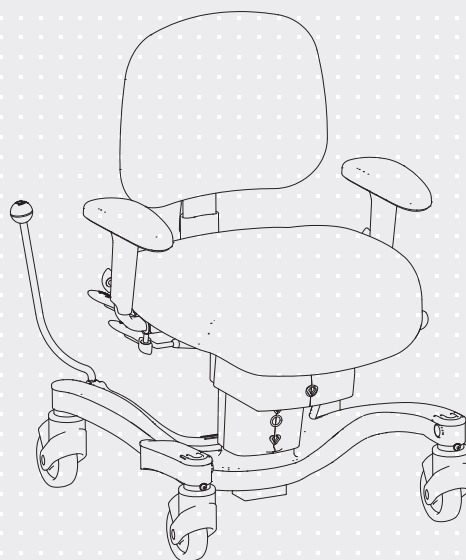
VELA Tango

VARIANT: 700 & 700EL

Manual. nr. 105673



VELA Tango 700



VELA Tango 700EL

INDHOLDSFORTEGNELSE

1.0. INDLEDNING	3
1.1. ADVARSLER	4
1.2. FEJLFINDING	5
1.3. VELA TANGO MED ELEKTRISK HØJDEJUSTERING	6
1.3.1. Effekinput	6
1.3.2. Emission	6
1.3.3. Overstrømssikring	6
1.4. MÆRKER ANVENDT PÅ STOLEN	7
1.5. SIKKERHED	7
1.5.1. Anvendelse	7
1.5.2. Transport	8
1.6. REKLAMATIONSRET	8
1.7. UDPÅKNING AF STOLEN	8
1.8. VEDLIGEHOLDELSE	8
1.8.1. Hjul	9
1.8.2. Stel	9
1.8.3. Polsteroverflader	9
1.8.4. Genbrugshjælpemiddel	9
1.9. GENBRUG OG BORTSKAFFELSE	9
2.0. INDSTILLINGSMULIGHEDER	10
2.0.1. Påsætning af ryglæn	10
2.0.2. Højdeindstilling (el)	10
2.0.3. Højdeindstilling (manuel)	10
2.0.4. Indstilling af sædevinkel	11
2.0.5. Indstilling af rygvinkel	11
2.0.6. Indstilling af lændestøtte, ALB-ryg*	11
2.0.7. Indstilling af ryghøjde	11
2.0.8. Vinkel-rigle (høj ryg)*	12
2.0.9. Indstilling af armlæn, højde	12
2.0.10. Indstilling af armlæn, bredde	12
2.0.11. Nedklappelig armlæn*	12
2.0.12. Rotation	13
2.0.13. Bremse	13
2.0.14. Fodpedal til bremse	13
2.0.15. Opklappelig fodstøtte*	13
2.0.16. Udskiftning af sæde	14
2.0.17. Skubbebøjle*	14
2.0.18. Opladning (el)	14
2.0.19. Vinkelkontakt (el)*	14
2.0.20. Håndboks (el)*	15
2.0.21. El-bremse (el)*	15
2.0.22. Indstilling af vinkel på bremse	15
2.0.23. Sidemonteret udklappelig fodstøtte*	15
2.0.24. 4-hjulsbremse*	16
2.0.25. Tilbehørsliste	16

1.0. INDLEDNING

KÆRE KUNDE

Tillykke med din nye VELA-stol. Vi er sikre på, at denne stol bliver til daglig glæde for dig.

Denne brugermanual omhandler nyttige oplysninger om indstilling, betjening og vedligeholdelse.

Vigtigt

Læs venligst denne brugermanual grundigt, og gem den til senere brug. Den bør altid være til rådighed for brugeren og følge stolen. Brugermanualen kan også findes på www.vela.dk, hvor du også kan finde anden relevant information om vores stole.

Har du spørgsmål, oplever fejl eller utilsigtede hændelser, kontakt da din VELA-leverandør.

Vi forbeholder os ret til ændringer.

VELA

Gøteborgvej 8-12
9200 Aalborg SV
Danmark
www.vela.dk

1.1. ADVARSLER



Brug	Ved allergisk reaktion, stop med at anvende stolen og konsulter egen læge
Brug	Brug kun originale VELA-reservedele
Brug	Brug kun den medfølgende oplader til at oplade stolen
Brug	Lav ikke om på tilbehøret, der følger med stolen
Brug	Brug kun stolen til det tiltænkte formål
Brug	Indstil kun sæde- og rygvinkel, imens brugeren sidder i stolen med fødder i kontakt med gulv
Brug	Stolen skal altid være bremsset, når man sætter sig ned eller rejser sig op fra den
Brug	Bremsestangen må kun bruges til at betjene bremsen. Ved for høj belastning af bremsestang kan bremsestang/holder knække og derved miste sin funktion
Brug	Brug aldrig stolen på overflader med niveauforskelle, da der kan opstå risiko for, at stolen bliver ustabil
Brug	Service, ud over almindelig rengøring, bør altid udføres af en fagperson
Brug	Servicer aldrig stolen, imens den bruges
Brug	Følg altid den anbefalede vedligeholdelses- og rengøringsvejledning
Brug	Stolens funktioner er tiltænkt brugeren af stolen. Kun brugeren eller trænet fagpersonale bør indstille på stolen, imens brugeren sidder i den
Brug	Elektriske højdeindstilling må maksimalt bruges 2 minutter af ad gangen
Brug	Ved elektrisk fejl eller utilsigtet bevægelse af højdeindstilling, hold da begge højdeindstillingsknapper inde samtidig i 10 sek.
Brug	Der kan opstå klemfare ved bevægelige dele. Brug derfor aldrig stolen, hvis brugeren eller andre holder fast under sædet og nedefter
Kvælningsfare	Kvælningsfare ved små dele. Lad aldrig små børn lege med stolen, da små dele kan tages af
Kvælningsfare	Har stolen elektrisk højdeindstilling, vil der være lange kabler til stede. Lad aldrig børn lege med disse
Elektrisk støj	Brug af andre kabler end standard, kan øge den elektriske emission eller mindske den elektriske immunitet
Elektrisk støj	Undgå at placere stolen tæt på apparater, der afgiver elektrisk støj
Elektrisk støj	Stolen må kun bruges sammen med tilbehør nævnt i denne brugermanual, da elektromagnetiske forstyrrelser ellers kan forekomme
Elektrisk støj	Hvis stolen bevæger sig utilsigtet eller ikke fungerer som forventet, find da en anden placering til stolen

1.2. FEJLFINDING

Fejl	Mulig årsag og løsning
Elektrisk højdeindstilling virker ikke	Stikket sidder ikke i armlænet. Sæt stikket i Der er ikke strøm på stolens batteri. Lad batteriet op med medfølgende oplader Sikringen er brudt. Se punkt 1.3.3.
Højdeindstilling med gaspatron virker ikke	Der er for stor belastning eller ujævn belastning på stolen. Prøv at indstille højden, uden at sidde i stolen. Hvis dette ikke virker er gaspatronen defekt og bør udskiftes. Kontakt din VELA-leverandør
Bremsefunktion virker ikke	Bremsen er ikke aktiveret. Se punkt 2.0.13 eller 2.0.21
Armlænet virker løst	Håndskruen er løs enten i bredde- eller højdejustering. Efterspænd håndskruen
Stolen ruller dårligt	Hjul er blokeret. Rens hjulene for trådrester o.l.
Bremsestang eller understel er i vejen når jeg bevæger mig i stolen	Du har en stol med sæderotation. Anvend sæderotation til at rette stolen op igen. Se punkt 2.0.12
Bremsestang virker løst	Vingeskruen, der holder bremsestangen fast, er løs. Efterspænd vingeskrue. Se punkt 2.0.22

Løser ovenstående ikke dit problem, kontakt da din VELA-leverandør.

1.3. VELA TANGO MED ELEKTRISK HØJDEJUSTERING

1.3.1. EFFEKTINPUT

Spænding: 24Vdc

Strøm: 0,5A

Effekt: 12VA

1.3.2. EMISSION

En VELA-stol med elektriske funktioner er testet og overholder gældende krav vedrørende elektromagnetisk stråling (EMC-krav). Stolen testes efter følgende specifikationer:

:: Emission class CISPR 11, Group 1, Class B

Se flere detaljer på www.vela.dk

1.3.3. OVERSTRØMSSIKRING

Der sidder en smeltesikring på stolen, der sikrer mod overstrøm. Den udskiftelige del af sikringen har følgende specifikationer:

:: Flad sikring, type: ATOF Blade fuse, fast acting

:: Spænding: 32V




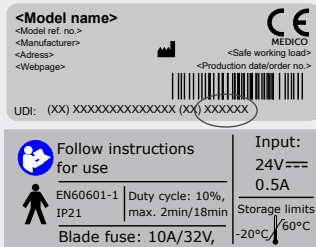
:: Strøm: 10A

:: Maks. strøm: 1000A

Sikringen må kun skiftes af en fagperson, da årsagen til fejlen samtidig skal undersøges, så stolen fortsat er sikker at bruge.

GENERELT

1.4. MÆRKER ANVENDT PÅ STOLEN

Advarsel	Klemfare: Hold hænder og fingre væk fra bevægelige dele	
Ikon	Læs manual før brug	
Ikon	Anvendt del: Type B jf. IEC60601-1 dækkende over følgende område af stolen:	
Labels	60 x 22,5 mm Dette label gælder kun for stol med elektriske funktioner: Stolen er IP21 godkendt, hvilket svarer til beskyttelse mod vanddråber og samt mod berøring af farlige dele med en finger.	

Mærker på stolen bør læses i ca. 40 cm afstand ved almindeligt dagslys.
For mærker relateret til betjening henvises der til afsnit 2.0.

1.5. SIKKERHED

Denne stol er CE-mærket og overholder gældende EU-regler.
Stolen er produceret af:
VELA, Gøteborgvej 8-12,
9200 Aalborg SV, Danmark.

VELA Tango 700 med elektriske funktioner overholder alle sikkerhedskrav i henhold til IEC 60601-1, herunder krav til EMC i henhold til IEC60601-1-2.

1.5.1. ANVENDELSE

Denne stol er en indendørs stol til siddende personer til privat brug.

- :: Stolen er ikke bygget til at stå på
- :: Stolen skal altid bremses når man sætter sig eller rejser sig.

Alle varianter af denne stol er testet og godkendt til en maksimal belastning på 160 kg.

Bemærk: Personer, der bruger sele i stolen, skal altid være under opsyn, når selen er i brug.

1.5.2. TRANSPORT

Ved transport af stolen i bil, fly og andre transportmidler, bør man altid anvende stolens bremse. Stolen er ikke godkendt som passagersæde i transportmidler og må derfor ikke anvendes som sådan.

Stolen kan klare følgende transportspecifikationer:

Temperatur: - 20°C til + 60°C

Luftfugtighed: 15-95%

Lad stolen stå i 24 timer inden den tages i brug, såfremt den har været opbevaret koldere end - 10°C.

1.6. REKLAMATIONSRET

VELA giver reklamationsret efter gældende lovgivning i det land, hvor stolen er erhvervet. Reklamationsretten gælder kun ved anvendelse af originale reservedele og tilbehør, samt tilpasninger foretaget af fagpersoner.

Bemærk: hvis der er indgået en særlig kontraktmæssig aftale direkte med VELA, gælder denne!

VELA påtager sig ikke ansvar for skader på produktet eller brugeren, der er opstået pga.:

- :: Transport
- :: Misbrug
- :: Almindelig slitage

- :: Forkert brug
- :: Brug af uoriginale reservedele og tilbehør
- :: Tilpasninger foretaget af uautoriserede personer

1.7. UDPAKNING AF STOLEN

Stolen leveres i miljøvenlig og genbrugsegnet emballage.

Såfremt der er mangler eller transportskade ved stolen, bedes du straks kontakte din VELA-leverandør. I sådanne tilfælde må du ikke selv forsøge at reparere evt. skader eller tage stolen i brug.

Ved levering har du modtaget:

- :: VELA-stol
- :: Brugermanual tilhørende stolen
- :: Oplader (kun for stole med el)

Bemærk: se pkt 2.0.1. for korrekt påsætning af ryglæn.

1.8. VEDLIGEHOLDELSE

Vi anbefaler et årligt eftersyn af stolen for at finde frem til eksempelvis defekte og slidte dele. Man bør selv regelmæssigt efterspænde alle indstillelige dele. På www.vela.dk findes diverse vejledninger.

1.8.1. HJUL

Det anbefales med jævne mellemrum at efterse hjul og rense for eventuelle trådrester o.l.

1.8.2. STEL

Rengøres med lunkent vand evt. tilsat en pH-neutral sæbe.

1.8.3. POLSTEROVERFLADER

Stof: Rengøres ved kemisk rens, med møbelrensemiddel eller en hårdt opvreden klud med vand.

Kunststof/kunstlæder: Rengøres med en hårdt opvreden klud med vand eller mild sæbe.

Læder: Rengøres ved støvsugning med blød børste. Undgå brug af rengøringsmiddel.

Bemærk: På www.vela.dk kan du finde rengøringsvejledninger for alle vores standard polstertyper.

1.8.4. GENBRUGSHJÆLPEMIDDEL

Din VELA-stol kan genbruges, når du ikke længere har brug for den, såfremt den serviceres af en tekniker forinden.

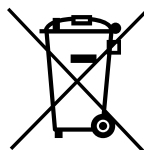
Den forventede levetid på stolen er 5 år ved normal og korrekt brug, såfremt VELA, din VELA-leverandør eller uddannet fagpersonale udfører et årligt eftersyn med evt. udskiftning af sliddele.

1.9. GENBRUG OG BORTSKAFFELSE

Dette produkt indeholder materialer, som kan genbruges. Derfor skal produktet bortskaffes i overensstemmelse med lokal lovgivning og ikke sammen med almindeligt husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse og genbrug er medvirkende til at forhindre negativ påvirkning af miljøet og mennesker.

Bemærk: Elektrisk og elektronisk udstyr samt medfølgende batterier indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis affaldet ikke håndteres korrekt.

Elektrisk og elektronisk udstyr samt batterier er mærket med nedenstående ikon. Dette symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr samt batterier ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.



Det er vigtigt, at du afleverer dine udtjente batterier til de ordninger, der er etableret. På denne måde er du med til at sikre, at batterierne genanvendes i overensstemmelse med lovgivningen og ikke unødigt belaster miljøet.

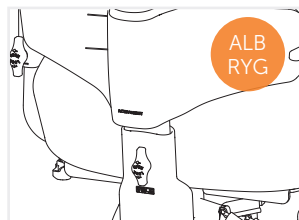
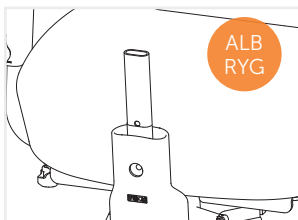
2.0. INDSTILLINGSMULIGHEDER

Udskiftning af gasfjeder og elektrisk hejs må kun ske af en tekniker fra VELA eller af en uddannet person inden for dette felt.



2.0.1. PÅSÆTNING AF RYGLÆN

Ryglænen sættes ned i hul. Skru håndtaget på igen og stram det godt til.



2.0.2. HØJDEINDSTILLING (EL)

Kan betjenes fra undersiden af enten højre eller venstre armlæn. Armlænet kan nemt flyttes til modsatte side. Stolen fås også med højdeindstilling via håndboks (hvis plejepersonale skal kunne indstille højden).

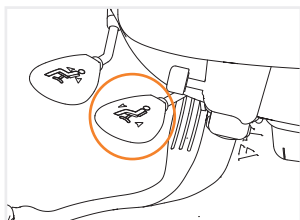
Bemærk: Højdefunktionen må kun anvendes kontinuerligt i to minutter, derefter ni minutters pause.



2.0.3. HØJDEINDSTILLING (MANUEL)

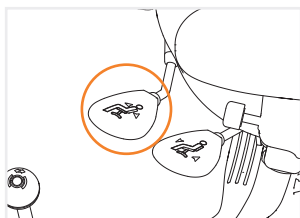
Indstilles ved at trække op i det forreste greb i højre side.

Bemærk: Indstilling af rygvinke og sædevinkel skal altid ske med fødderne hvilende på gulv.



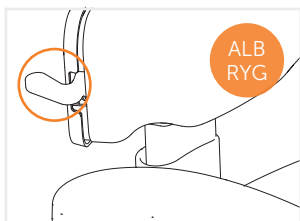
2.0.4. INDSTILLING AF SÆDEVINKEL

Indstilles ved at trække op i det midterste håndtag i højre side.



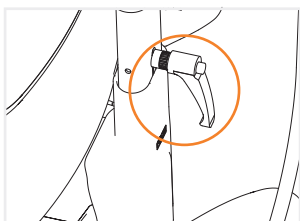
2.0.5. INDSTILLING AF RYGVINKEL

Indstilles ved at trække op i det bagerste håndtag i højre side. Betjen kun håndtaget, når nogen sidder i stolen - da ryglænet vipper fremad.



2.0.6. INDSTILLING AF LÆNDESTØTTE, ALB-RYG*

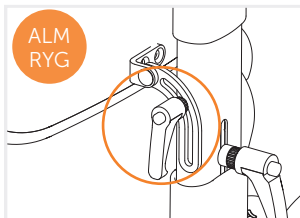
Ryglænet kan indstilles til at give optimal lændestøtte ved at trække op i håndtaget på højre side af ryglænet. Ryglænet indstiller sig til at passe og støtte lænden. Slip håndtaget, og ryglænet bliver i den ønskede lændevinkel.



2.0.7. INDSTILLING AF RYGHØJDE

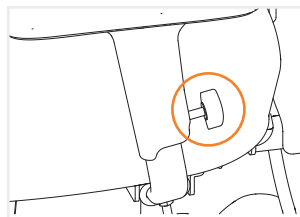
Løsn håndtaget, som er placeret bag på ryggen. Indstil ryggen. Husk at stramme håndtaget bagefter.

* Afhængigt af model



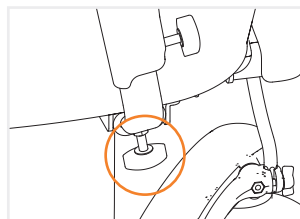
2.0.8. VINKEL-RIGLE (HØJ RYG)*

Ryglænen kan indstilles til en specifik vinkel ved at indstille og fæstne riglen, der er monteret bag på stoleryggen.



2.0.9. INDSTILLING AF ARMLÆN, HØJDE

Indstilles ved at løsne skruen på armlænsstangen og regulere højden på armlænet. Husk at stramme skruen igen.



2.0.10. INDSTILLING AF ARMLÆN, BREDDE

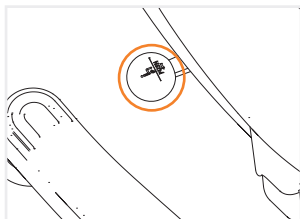
Indstilles ved at løsne skruen under sædet, bag på bærepladen og regulere armlænsbredden ved at trække ud i armlænet. Husk at stramme skruen igen.



2.0.11. NEDKLAPPELIG ARMLÆN*

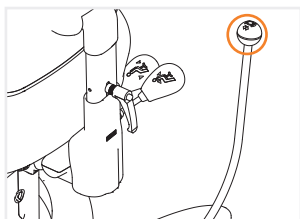
Når armlænet skal klappes ned, trykkes knappen på siden af armlænet ind, og armlænet skubbes bagud og ned.

Bemærk: Armlænet er kun låst, når det er i opret position. For at armlænet kan klappes ned, skal breddeindstillingen af armlænet tillade det.



2.0.12. ROTATION

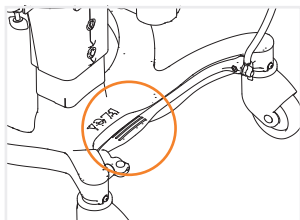
Sædet roteres ved, at skubbe bagud i det forreste greb i venstre side. Rotation kan dreje og låses i følgende positioner: 90° til venstre, 0° (neutral) og 90° til højre.



2.0.13. BREMSE

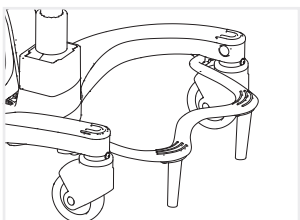
Bremses ved at føre håndtaget på siden af stolen fremad. Oplås stolen ved at føre håndtaget tilbage i opret position.

Bemærk: Se Indstilling af vinkel på bremse, pkt 2.0.22. for justering af bremSENS placering og afstand til stolen.



2.0.14. FODPEDAL TIL BREMSE

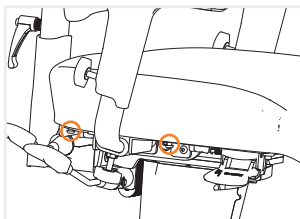
Bremsen kan aktiveres med fodpedal ved at presse foden mod bremseakselen på det viste område.



2.0.15. OPKLAPPELIG FODSTØTTE*

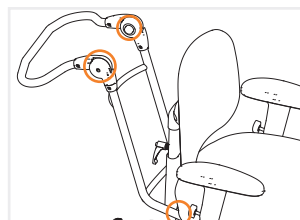
Stabiliserende fodstøtte, der også kan bruges som trinbræt ind og ud af stolen.

* Afhængigt af model



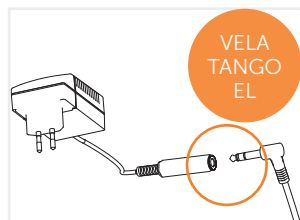
2.0.16. UDSKIFTNING AF SÆDE

Sædet kan udskiftes ved at afmontere fire vingeskruer, der er placeret i hvert sit hjørne under sædet.



2.0.17. SKUBBEBØJLE*

Skubbebøjle til persontransport i stolen. Skubbebøjlen monteres i beslag under sædet vha. to fingerskruer, hvor dybden også indstilles. Højden indstilles ved, at trykke de to knapper på siden af bøjlen ind, samtidigt med, at håndtaget placeres i den ønskede højde.



2.0.18. OPLADNING (EL)

Daglig opladning anbefales. Betjeningsstik tages ud bag på armlæn og sættes i ladekontakt som vist på billede. El-stikket fra laderen sættes i stikkontakt. Stolen oplader, når dioden på opladeren lyser gul. Når stolen er opladt lyser dioden grøn. **Bemærk:** Stolen må ikke benyttes under opladning.



2.0.19. VINKELKONTAKT (EL)*

Monteret på undersiden af højre eller venstre armlæn - afhængigt af behov. Husk at placere stikket korrekt (se pkt. 2.0.2.).



2.0.20. HÅNDBOKS (EL)*

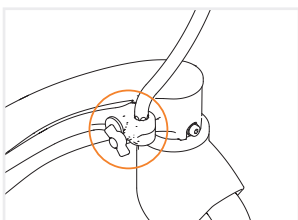
Håndboksen anvendes via trykknapper på fronten. VELA håndbokse kan have en eller flere funktioner. Se på håndboksens ikoner, hvilke funktioner knapperne dækker. **Bemærk:** Indsæt stik i håndboks for at betjene funktioner.



2.0.21. EL-BREMSE (EL)*

El-bremsen bremses og oplåses via håndboks eller kontakter. Det tilrådes at bremse/oplåse stolen helt, når denne funktion anvendes. Kan også bruges sammen med 4-hjulsbremse (se pkt 2.0.24.)

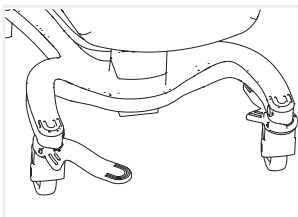
Bemærk: Denne bremse kan kun anvendes via kontakter under armlæn, kontakter på håndboks eller vinkelkontakt.



2.0.22. INDSTILLING AF VINKEL PÅ BREMSE

Løsn vingeskruen på bremsestangen, og tag bremsestangen ud af holderen. Isæt bremsestangen i den ønskede side og vinkel. Husk at skrue vingeskruen godt fast igen.

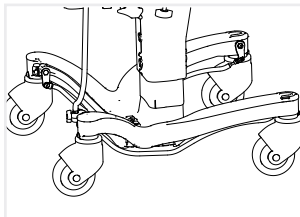
Bemærk: Bremsen kan indstilles i 30° intervaller. Bremsestangen kan flyttes fremad/bagud og tættere på/længere fra stolen efter behov. Bremsen kan også flyttes til modsatte side.



2.0.23. SIDEMONTERET UDKLAPPELIG FODSTØTTE*

Monteret på undersiden af forreste højre og/eller venstre stoleben. fodstøtten kan drejes ud/ind og give støtte til et ben efter behov. Når fodstøtten er inde, er den gemt væk under stolens stel. Fodstøtten har rotationsstop i både inder- og i yderposition.

* Afhængigt af model



2.0.24. 4-HJULSBREMSE*

Aktiveres med håndbremse/fodbremse på alle stole men via håndboks eller kontakter på stole med el-bremse. 4-hjulsbremse bremser stolen på alle hjul og giver en stabil stol på ujævne/skæve overflader.

Bemærk: Ved el tilrådes det at bremse/oplåse stolen helt, når funktionen anvendes.

2.0.25. TILBEHØRSLISTE

Denne stol kan fås med et bredt udvalg af tilbehør.

Se komplet tilbehørsliste på: www.vela.dk

Bemærk: Oplader medfølger som tilbehør ved anskaffelse af en VELA-stol med elektriske funktioner.

* *Afhængigt af model*